

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG

Verwerende partij: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Dictum

- 1) Artikel 23, lid 1, tweede volzin, van verordening (EG) nr. 1008/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 inzake gemeenschappelijke regels voor de exploitatie van luchtdiensten in de Gemeenschap, dient aldus te worden uitgelegd dat bij een elektronisch boekingsstelsel zoals dit welke aan de orde is in het hoofdgeding de te betalen definitieve prijs bij elke vermelding van de prijzen van de luchtdiensten moet worden aangegeven, ook reeds bij de eerste vermelding daarvan.
- 2) Artikel 23, lid 1, tweede volzin, van verordening nr. 1008/2008 dient aldus te worden uitgelegd dat bij een elektronisch boekingsstelsel zoals dit welke aan de orde is in het hoofdgeding de te betalen definitieve prijs niet alleen voor de door de klant gekozen luchtdienst moet worden vermeld, maar ook voor elke luchtdienst waarvan het tarief wordt weergegeven.

⁽¹⁾ PB C 71 van 8.3.2014.

Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 15 januari 2015 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Oberste Patent- und Markensenat — Oostenrijk) — Arne Forsgren/Österreichisches Patentamt

(Zaak C-631/13) ⁽¹⁾

[Prejudiciële verwijzing — Geneesmiddelen voor menselijk gebruik — Aanvullend beschermingscertificaat — Verordening (EG) nr. 469/2009 — Begrip „werkzame stof” — Pneumokokkenconjugaatvaccin — Pediatrisch gebruik — Dragerproteïne — Covalente binding]

(2015/C 073/09)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Oberster Patent- und Markensenat

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Arne Forsgren

Verwerende partij: Österreichisches Patentamt

Dictum

- 1) De artikelen 1, onder b), en 3, onder a), van verordening (EG) nr. 469/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor geneesmiddelen moeten aldus worden uitgelegd dat zij in beginsel niet eraan in de weg staan dat voor een werkzame stof een aanvullend beschermingscertificaat wordt afgegeven wanneer deze werkzame stof covalent is gebonden aan andere werkzame stoffen in de samenstelling van een geneesmiddel.
- 2) Artikel 3, onder b), van verordening nr. 469/2009 moet aldus worden uitgelegd dat het eraan in de weg staat dat een aanvullend beschermingscertificaat wordt afgegeven voor een werkzame stof waarvan het effect niet valt onder de therapeutische indicaties waarop de vergunning voor het in de handel brengen betrekking heeft.

- 3) Artikel 1, onder b), van verordening nr. 469/2009 moet aldus worden uitgelegd dat een dragerproteïne die door middel van een covalente binding is geconjugeerd aan een polysaccharide-antigeen slechts als „werkzame stof” in de zin van deze bepaling kan worden aangemerkt indien is aangetoond dat zij een eigen farmacologisch, immunologisch of metabolisch effect heeft dat valt onder de therapeutische indicaties van de vergunning voor het in de handel brengen, wat door de verwijzende rechter moet worden nagegaan aan de hand van alle feitelijke omstandigheden van het hoofdgeding.

(¹) PB C 61 van 1.3.2014.

Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 15 januari 2015 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Hoge Raad der Nederlanden) — Ryanair Ltd/PR Aviation BV

(Zaak C-30/14) (¹)

(Prejudiciële verwijzing — Richtlijn 96/9/EG — Rechtsbescherming van databanken — Databank die niet wordt beschermd door het auteursrecht of door het recht sui generis — Contractuele beperking van de rechten van gebruikers van de databank)

(2015/C 073/10)

Procestaal: Nederlands

Verwijzende rechter

Hoge Raad der Nederlanden

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Ryanair Ltd

Verwerende partij: PR Aviation BV

Dictum

Richtlijn 96/9/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 1996 betreffende de rechtsbescherming van databanken moet aldus worden uitgelegd dat zij geen toepassing vindt wanneer een databank niet op grond van deze richtlijn wordt beschermd door het auteursrecht of door het recht sui generis, zodat de artikelen 6, lid 1, 8 en 15 van de richtlijn zich er niet tegen verzetten dat de maker van een dergelijke databank contractuele beperkingen stelt aan het gebruik ervan door derden, onverminderd het toepasselijke nationale recht.

(¹) PB C 135 van 5.5.2014.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 9 januari 2015 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Cour d'appel te Brussel — België) — RG (*)/SF (*)

(Zaak C-498/14 PPU) (¹)

(Prejudiciële verwijzing — Prejudiciële spoedprocedure — Justitiële samenwerking in burgerlijke zaken — Bevoegdheid, erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake ouderlijke verantwoordelijkheid — Kinderontvoering — Verordening (EG) nr. 2201/2003 — Artikel 11, leden 7 en 8)

(2015/C 073/11)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Cour d'appel te Brussel

(*) Informatie gewist of vervangen in het kader van de bescherming van persoonsgegevens en/of vertrouwelijkheid.